



PERMISO PARA LOS VIAJES DE EXCURSIÓN-EVENTOS ANUALES

PERRIS UNION HIGH SCHOOL DISTRICT

Estimados padres/tutores: Su estudiante, como un miembro de la clase/club/organización que se nombra a continuación, tendrá la oportunidad de participar en múltiples viajes de excursión. Se requiere su consentimiento para que su hijo(a) participe en cada una de estas actividades. En vez de presentar un solo formulario por cada viaje de excursión, este formulario de consentimiento se usa para varias actividades como se nombran a continuación en la página o páginas de este formulario. Si llegaran a planearse actividades adicionales que no están en la lista, se necesitará llenar otro formulario.

Favor de llenar y devolver este formulario a: _____

Nombre del estudiante:		Escuela:	
INFORMACIÓN SOBRE LOS VIAJES DE EXCURSIÓN-EVENTOS ANUALES <i>(las actividades adicionales figuran en el reverso)</i>			
Clase/club/organización que lo patrocina:			
Temporada/Duración de los eventos:			
Nombre del encargado(a):		# de Tel. del Contacto	

INFORMACIÓN SOBRE LA SALUD

En el evento de una enfermedad o de una lesión, por la presente doy mi consentimiento a cualquier examen de rayos x, anestesia, diagnóstico quirúrgico o dental, o tratamiento y atención del hospital que consideren necesario, en el mejor juicio del médico de asistencia, del cirujano, o del dentista y desempeñado por, o bajo la supervisión de un miembro del personal médico del hospital, o de la instalación que proporciona los servicios médicos o dentales.

Necesidades de la salud

Mi hijo(a) tiene una necesidad médica/de la salud, incluyendo alergias y/o medicamentos
(Favor de proporcionar detalles, o instrucciones especiales a continuación.)

Información sobre los contactos de emergencia:

(En el evento de una emergencia, favor de poner los nombres y los números de teléfono a continuación en el orden deseado a llamar.)

1. _____
2. _____

CONSENTIMIENTO DE LOS PADRES/TUTORES

Yo entiendo completamente que los participantes deben cumplir con todas las reglas y los reglamentos que gobiernan el comportamiento durante la excursión. Cualquier violación de estas reglas y reglamentos podría resultar en que manden al individuo a su hogar a expensas de su padre/tutor.

Como se indica en la Sección 35330 del Código de Educación de California, yo entiendo que yo mantengo exento a Perris Union High School District, a sus oficiales, agentes, y empleados de cualquier responsabilidad o reclamación, que pueda surgir de, o relacionado con la participación de mi hijo(a) en estas actividades.

Favor de ver el reverso para los eventos anuales/viajes de excursión

_____ Firma del padre/tutor	_____ Fecha
_____ Firma del estudiante	_____ Fecha



PERMISO PARA LOS VIAJES DE EXCURSIÓN-EVENTOS ANUALES

PERRIS UNION HIGH SCHOOL DISTRICT

Estimados padres/tutores: Favor de firmar las actividades específicas que ustedes desean que su hijo(a) participe.

Fecha del evento/actividad:			
Nombre del evento/actividad:			
Nombre del destino:			
Dirección del destino:			
Hora de salida:	a.m./p.m.	Hora de Regreso:	a.m./p.m.
Punto de salida:			
Lugar del regreso:			
Método de transporte:	<input type="checkbox"/> Autobús <input type="checkbox"/> Vehículo del distrito <input type="checkbox"/> Caminando <input type="checkbox"/> Autobús alquilado <input type="checkbox"/> Vehículo alquilado <input type="checkbox"/> Otro _____ <input type="checkbox"/> Vehículo privado (Requiere llenar el Private Vehicle Consent Form.)		
Instrucciones especiales/información adicional:			

Firma del padre/tutor			

Fecha del evento/actividad:			
Nombre del evento/actividad:			
Nombre del destino:			
Dirección del destino:			
Hora de salida:	a.m./p.m.	Hora de Regreso:	a.m./p.m.
Punto de salida:			
Lugar del regreso:			
Método de transporte:	<input type="checkbox"/> Autobús <input type="checkbox"/> Vehículo del distrito <input type="checkbox"/> Caminando <input type="checkbox"/> Autobús alquilado <input type="checkbox"/> Vehículo alquilado <input type="checkbox"/> Otro _____ <input type="checkbox"/> Vehículo privado (Requiere llenar el Private Vehicle Consent Form.)		
Instrucciones especiales/información adicional:			

Firma del padre/tutor			

Fecha del evento/actividad:			
Nombre del evento/actividad:			
Nombre del destino:			
Dirección del destino:			
Hora de salida:	a.m./p.m.	Hora de Regreso:	a.m./p.m.
Punto de salida:			
Lugar del regreso:			
Método de transporte:	<input type="checkbox"/> Autobús <input type="checkbox"/> Vehículo del distrito <input type="checkbox"/> Caminando <input type="checkbox"/> Autobús alquilado <input type="checkbox"/> Vehículo alquilado <input type="checkbox"/> Otro _____ <input type="checkbox"/> Vehículo privado (Requiere llenar el Private Vehicle Consent Form.)		
Instrucciones especiales/información adicional:			

Firma del padre/tutor			

Fecha del evento/actividad:			
Nombre del evento/actividad:			
Nombre del destino:			
Dirección del destino:			
Hora de salida:	a.m./p.m.	Hora de Regreso:	a.m./p.m.
Punto de salida:			
Lugar del regreso:			
Método de transporte:	<input type="checkbox"/> Autobús <input type="checkbox"/> Vehículo del distrito <input type="checkbox"/> Caminando <input type="checkbox"/> Autobús alquilado <input type="checkbox"/> Vehículo alquilado <input type="checkbox"/> Otro _____ <input type="checkbox"/> Vehículo privado (Requiere llenar el Private Vehicle Consent Form.)		
Instrucciones especiales/información adicional:			

Firma del padre/tutor			

Fecha del evento/actividad:			
Nombre del evento/actividad:			
Nombre del destino:			
Dirección del destino:			
Hora de salida:	a.m./p.m.	Hora de Regreso:	a.m./p.m.
Punto de salida:			
Lugar del regreso:			
Método de transporte:	<input type="checkbox"/> Autobús <input type="checkbox"/> Vehículo del distrito <input type="checkbox"/> Caminando <input type="checkbox"/> Autobús alquilado <input type="checkbox"/> Vehículo alquilado <input type="checkbox"/> Otro _____ <input type="checkbox"/> Vehículo privado (Requiere llenar el Private Vehicle Consent Form.)		
Instrucciones especiales/información adicional:			

Firma del padre/tutor			

Fecha del evento/actividad:			
Nombre del evento/actividad:			
Nombre del destino:			
Dirección del destino:			
Hora de salida:	a.m./p.m.	Hora de Regreso:	a.m./p.m.
Punto de salida:			
Lugar del regreso:			
Método de transporte:	<input type="checkbox"/> Autobús <input type="checkbox"/> Vehículo del distrito <input type="checkbox"/> Caminando <input type="checkbox"/> Autobús alquilado <input type="checkbox"/> Vehículo alquilado <input type="checkbox"/> Otro _____ <input type="checkbox"/> Vehículo privado (Requiere llenar el Private Vehicle Consent Form.)		
Instrucciones especiales/información adicional:			

Firma del padre/tutor			